Watching videos without vision:

Challenges, techniques, and the future of video accessibility

Candidacy Exam December 13, 2022

Presented by: Gaurav Jain

Dept. of Computer Science Columbia University

Outline

1 Challenge in video accessibility.

What is the core problem in making videos accessible to blind people?

2 Existing techniques.

How do systems facilitate video accessibility?

3 Future work.

What are opportunities for future work in video accessibility?

Outline

1 Challenge in video accessibility.

What is the core problem in making videos accessible to blind people?

2 Existing techniques.

How do systems facilitate video accessibility?

3 Future work.

What are opportunities for future work in video accessibility?

Digital media





Instructions

HOLIDAY YOUR GROCERY LIST YOUR RECIPE BOX SUBSCRIBE



Credits: NYT Cooking | YouTube

Video

Cooking Q. What would you like to cook?

Articles

Instructions

Cooking . Grand Colin Raind 4 Jollof Rice **SopenAI** Recipe from Tunde Wey Adapted by The New York Times 8 Rating 5 * * * * * (983) version is vegan, and laced with chile heat. -The New York Times E Cive A B Source: NY Times Source: Medium **Tutorials** Demonstrations Position representation vectors through sinusoids

Credits: NYT Cooking | YouTube

Credits: Stanford | YouTube

Video

Articles

Instructions



Credits: NYT Cooking | YouTube

Credits: Stanford | YouTube

Credits: Max Nomad | YouTube







Liu 2021; Aydin 2021



Liu 2021; Aydin 2021







Visual



Lodge 1993; Schmeidler & Kirchner 2001



Frozen (audio described)

source: IMS TV UK | YouTube

Audio describing videos is complex

Videos are produced on a massive scale

60 hours

are needed to describe a two hour video. (Lakritz & Salway, 2006)



720K hours

of video content is uploaded every day. (YouTube, 2021)

Audio describing videos is complex

Videos are produced on a massive scale

60 hours

are needed to describe a two hour video. (Lakritz & Salway, 2006)



720K hours

of video content is uploaded every day. (YouTube, 2021)

Core challenge:

Scaling audio descriptions to the massive video generation rates.

Outline

1 Challenge in video accessibility.

Scaling audio descriptions to the massive video generation rates.

2 Existing techniques.

How do systems facilitate video accessibility?

3 Future work.

What are opportunities for future work in video accessibility?

Outline

1 Challenge in video accessibility.

Scaling audio descriptions to the massive video generation rates.

2 Existing techniques.

How do systems facilitate video accessibility?

3 Future work.

What are opportunities for future work in video accessibility?

#1.
Identify
a11y issues

Watch through the video to identify inaccessible video segments.

The process of generating audio description.

Lodge 1993; Snyder 2005; Packer 2015

```
The process of
generating
audio
description.
```



The process of generating audio description.



#1. Identify a11y issues	Watch through the video to identify inaccessible video segments.
Ļ	
#2. Write descriptions	
Ļ	
#3. Insert descriptions	









#1. Identify a11y issues

#2. Write descriptions

#3. Insert descriptions

Gaps in speech



Gagnon 2010

CrossA11y



Liu 2022

#1. Identify a11y issues

#2. Write descriptions

#3. Insert descriptions

Gaps in speech



Gagnon 2010

CrossA11y



Liu 2022

#1. Identify a11y issues

#<mark>2</mark>. Write descriptions

#3. Insert descriptions

Gaps in speech



Gagnon 2010

CrossA11y



this step makes removing the cheesecake a breeze Audio Visual



Joint representation

#1. Identify a11y issues

#2. Write descriptions

#3. Insert descriptions

Gaps in speech



	Random	Gaps	CrossA11y
Precision	0.275	0.833	0.694
Recall	0.390	0.385	0.984
F1	0.323	0.526	0.814

+ accurate

- computationally expensive

- Insertion is complex

Liu 2022

Identify a11y issues **#2.** Write concisely. descriptions Insert descriptions

Describe the relevant visuals concisely.

Automated tools.



Video



Audio descriptions

Authoring support tools.



descriptions

Identify a11y issues

#2.

Write









Automated tools.



Video





Audio descriptions





Video

#3. Insert descriptions



+

Script, Title, etc. Meta-data


Using movie script.

Using movie script.



Using movie script.





AD)))





Using audio and visuals.

....



#2. Write descriptions

AD Generation

A woman is standing net to a large painting.

A woman is seen speaking to the camera.

A woman is seen standing before a man.

A woman is standing behind a bar.

A woman is standing in a room.

Clip 1

AD Optimization

Irrelevance Cost

Diversity Cost
Perplexity Cost

Output ADs 00:00:05 (Clip 1) *A women is standing next to a large painting.* 00:01:21 (Clip 3)

A group of people is sitting in a room.

#3. Insert descriptions

Using audio and visuals.

#1. Identify a11y issues

#2. Write descriptions



Event descriptions using dense video captioning

#3. Insert descriptions

descriptions

Using audio and visuals.



Insert

descriptions

Using audio and visuals.



Wang 2021

Using audio and visuals.



Automated tools.



Video



Audio descriptions

Authoring support tools.



descriptions

Identify a11y issues

#2.

Write







#1. Identify a11y issues

#2. Write descriptions

Insert

descriptions









+ reduced time & effort + marginally improved description quality inaccurate automated suggestions



#1. Identify a11y issues

#2. Write descriptions

#3. Insert descriptions





Time	Closed Caption	Scene Description	Feedback
0:24	interacting a real pain e.2	[SD] A woman with a purple scarf is looking at the road sign and taking her phone from her pocket	Explain what kind of expression she made when she looked at the sign.
0:32	[CC] Good design means sufficient contrast between foreground background and colors. That's not just text and images but links, icons, and buttons.	·	
0:41		[SD] The button with white background becomes clearer. The girl then continue her way to the destination.	This is too long. Please shorten it.







Natalie 2021

Identify a11y issues **#2.** Write descriptions Insert descriptions



+ feedback improveddescriptions+ cheaper than professional

time consumingrequires two people

Identify a11y issues #2. Write descriptions Insert descriptions



Identify a11y issues #2. Write descriptions Insert descriptions



Identify a11y issues #2. Write descriptions Insert descriptions



feedback!

Including blind users



#1. Identify a11y issues

#2. Write descriptions

#3. Insert descriptions

Including blind users ... request descriptions



Identify a11y issues

#2. Write descriptions

Insert descriptions

Including blind users ... write descriptions

Metri	CS			Inside Out - Disgust and Anger
Seconds 11.097				Abundant Dialogue
State:				Disgust & Anger - Disney's INSIDE OUT Movie Clip
LUY				
Insic	le Out 1 -		^	
Nav	Play	0.000		
AD ****	Desc	59.981		
	57 // A	nother marble rolls down.		
Insic	le Out 2 ·			
Nav	Pause	3.147		
Nav	Play	3.129		MORE VIDEOS
AD ****	Desc	13.934		
AD ****	Desc	27.703		• • 0:11 / 1:00 E
AD ****	Desc	45.432		
	46 // A	marble rolls through a chute.		Novinting Controls
AD ****	Desc	58.913		
	57 // A	nother marble rolls down.		Play Pause Rewind Forward Timestamp
Insic	le Out 3 ·			Description Controls
AD ****	Desc	11.969		
AD ****	Desc	22.160		Description Question Transcript
	23 // R	iley flips her plate.		
AD ****	Qstn	39.201		Q:
	Q: The	re's Riley, what are these other		
characte	rs? // A: e	emotions, human-esque but not actually		Δ.
human				
	Q: How	do you spell the main character's name?		
// A: Rile	Y		~	Submit

Г

Copy link

🖙 🌣 YouTube 🖸

#1. Identify a11y issues #2. Write descriptions

#3. Insert descriptions

Including blind users ... write descriptions

Inside Out - Disgust and Anger Abundant Dialogue



Accessible AD, a wizard-of-Oz prototype.

Identify a11y issues **#2.** Write descriptions

#3. Insert descriptions

Including blind users ... write descriptions

Inside Out - Disgust and Anger Abundant Dialogue



Accessible AD, a wizard-of-Oz prototype.

Identify a11y issues #2. Write descriptions

Insert descriptions

Including blind users ... write descriptions

Inside Out - Disgust and Anger Abundant Dialogue



Accessible AD, a wizard-of-Oz prototype.

Manually written baseline description, transcript, and visual question answering.

#1. Identify a11y issues

#2. Write descriptions

#3. Insert descriptions

Including blind users ... write descriptions

Metrics						
Seconds: 11.097						
State:						
2						
Log						
Inside	Out 1		1			
Nav	Play	0.000				
AD ****	Desc	59.981				
	57 // Another marble rolls down.					
Inside	Out 2	-				
Nav	Pause	3.147				
Nav	Play	3.129				
AD ****	Desc	13.934				
AD ****	Desc	27.703				
AD ****	Desc	45.432				
	46 // A n	narble rolls through a chute.				
AD ****	Desc	58.913				
57 // Another marble rolls down.						
Inside	Out 3	-				
AD ****	Desc	11.969				
AD ****	Desc	22.160				
	23 // Riley flips her plate.					
AD ****	Qstn	39.201				
	Q: There's Riley, what are these other					
characters? // A: emotions, <u>human-esque</u> but not actually						
human						
Q: How do you spell the main character's name?						
// A: Riley			•			



Accessible AD, a wizard-of-Oz prototype.

Manually written baseline description, transcript, and visual question answering.

#1. Identify a11y issues

#2. Write descriptions

#3. Insert descriptions

Including blind users ... write descriptions

Metrics						
Seconds: 11.097						
State: 2						
Log						
Inside Out 1						
Nav Play 0.000						
AD **** Desc 59.981						
57 // Another marble rolls down.						
Inside Out 2						
Nav Pause 3.147						
Nav Play 3.129						
AD **** Desc 13.934						
AD **** Desc 27.703						
AD **** Desc 45.432						
46 // A marble rolls through a chute.	46 // A marble rolls through a chute.					
AD **** Desc 58.913						
57 // Another marble rolls down.						
Inside Out 3						
AD **** Desc 11.969						
AD **** Desc 22.160						
23 // Riley flips her plate.						
AD **** Qstn 39.201						
Q: There's Riley, what are these other						
characters? // A: emotions, human-esque but not actually						
human						
Q: How do you spell the main character's name?						
// A: Riley						



Accessible AD, a wizard-of-Oz prototype.

Manually written baseline description, transcript, and visual question answering.

Character identities (race, gender) & actions, setting or location

#1. Identify a11y issues #2. Write descriptions

#3. Insert descriptions

Including blind users ... write descriptions

Metrics Seconds: 11 097 State: Log ---- Inside Out 1 ----0.000 Nav Play AD **** 59.981 Desc 57 // Another marble rolls down. ---- Inside Out 2 ----3.147 Nav Pause 3.129 Nav Play AD **** Desc 13.934 AD **** Desc 27.703 AD **** 45.432 Desc 46 // A marble rolls through a chute. AD **** Desc 58.913 57 // Another marble rolls down. --- Inside Out 3 ----AD **** Desc 11.969 AD **** Desc 22.160 23 // Riley flips her plate. AD **** Ostn 39.201 O: There's Riley, what are these other characters? // A: emotions, human-esque but not actually human Q: How do you spell the main character's name? // A: Riley



Accessible AD, a wizard-of-Oz prototype.

Manually written baseline description, transcript, and visual question answering.

Character identities (race, gender) & actions, setting or location

+ gives agency to blind people

- automation is challenging



Record and fit the descriptions into the appropriate parts of the video.





#3. Insert descriptions Automate via text-to-speech in machine-voice

vs.

Manual recording in the human-voice

Kobayashi 2010

Fit descriptions.

#1. Identify a11y issues

#2. Write descriptions

#3. Insert descriptions





Identify

Write

#3.

Insert

Fit descriptions.





Write

#3.

Insert

Fit descriptions.



Rescribe
Existing techniques.

Identify

Write

#3.

Insert

Fit descriptions.



Rescribe

Existing techniques.



Fit descriptions.



Rescribe

descriptions

+ required minimal editing

+ easy to use

- unnatural fit for long descriptions





Gaps in speech (Gagnon 2010) CrossA11y (Liu 2022)





Outline

1 Challenge in video accessibility.

Scaling audio descriptions to the massive video generation rates.

2 Existing techniques.

Support the process of audio description generation.

3 Future work.

What are opportunities for future work in video accessibility?

Outline

1 Challenge in video accessibility.

Scaling audio descriptions to the massive video generation rates.

2 Existing techniques.

Support the process of audio description generation.

3 Future work.

What are opportunities for future work in video accessibility?

Existing techniques.

Where do we stand?

Core challenge:

Scaling audio descriptions to the massive video generation rates.



Gaps in speech (Gagnon 2010) CrossA11y (Liu 2022)

Automated tools (Campos 2018; Wang 2021) Authoring support tools (Yuksel 2020; Natalie 2021a,b; Jiang & Ladner 2022; YouDescribe)

Automatic vs. Manual (Kobayashi 2010) Rescribe (Pavel 2020)

Existing techniques.

Where do we stand?

Core challenge:

Scaling audio descriptions to the massive video generation rates.



Where do we stand?

#2. Write descriptions

Automated tools (Campos 2018; Wang 2021) Authoring support tools (Yuksel 2020; Natalie 2021a,b; Jiang & Ladner 2022; YouDescribe)

Scalability



Where do we stand?



Scalability

Automated tools (Campos 2018; Wang 2021) Authoring support tools (Yuksel 2020; Natalie 2021a,b; Jiang & Ladner 2022; YouDescribe)

Where do we stand?



Automated tools (Campos 2018; Wang 2021) Authoring support tools (Yuksel 2020; Natalie 2021a,b; Jiang & Ladner 2022; YouDescribe)



Quality

What next?



Scalability

What next?



Scalability

What we learned...





cannot write descriptions (for now)

Individuals \implies individuals cannot achieve scalability

What we learned...



can write descriptions

What we learned...

AI cannot write descriptions (for now) can process descriptions

Individuals 🔿

cannot be scalability can write descriptions

Crowdsourcing x AI?

Salisbury 2017

Proceedings of the Fifth Conference on Human Computation and Crowdsourcing (HCOMP 2017)

Toward Scalable Social Alt Text: Conversational Crowdsourcing as a Tool for Refining Vision-to-Language Technology for the Blind

Elliot Salisbury,* Ece Kamar,+ Meredith Ringel Morris+ *University of Southampton, +Microsoft Research *e.salisbury@ecs.soton.ac.uk, + {eckamar, merrie}@microsoft.com

Abstract

The access of visually impaired users to imagery in social media is constrained by the availability of suitable alt text. It is unknown how imperfections in emerging tools for automatic caption generation may help or hinder blind users' understanding of social media posts with embedded imagery. In this paper, we study how crowdsourcing can be used both for evaluating the value provided by existing automated approaches and for enabling workflows that provide scalable and useful alt text to blind users. Using real-time crowdsourcing, we designed experiences that varied the depth of interaction of the crowd in assisting visually impaired users at caption interpretation, and measured trade-offs in effectiveness, scalability, and reusability. We show that the shortcomings of existing AI image captioning systems frequently hinder a user's understanding of an image they cannot see to a degree that even clarifying conversations with sighted assistants cannot correct. Our detailed analysis of the set of clarifying conversations collected from our studies led to the design of experiences that can effectively assist users in a scalable way without the need for real-time interaction. They also provide lessons and guidelines that human captioners and the designers of future iterations of AI captioning systems can use to improve labeling of social media imagery for blind users.

Introduction

Social media is becoming pervasive in American culture; as of 2014, 74% of online adults in the U.S. use social networking sites (Duggan et al. 2015). The opportunity to engage with social media is an important part of social, professional, and political life, making it important that people who are blind or visually impaired (BVI) can access the entrety of content shared in social media. For example, Twitter Twitter recently began to offer limited capabilities to augment images with alternative text (a.k.a. alt text or captions) that can be read aloud by the screen reader technology (e.g., JAWS, VoiceOver, Narrator, etc.) that provides computer access to people who are BVI (Kloots 2016); however, while no official numbers on alt text compliance for Twitter are yet available, alt text compliance and quality on the web in general is low (Bigham et al. 2006; Goodwin et al. 2011; Shi 2006), and this trend is likely to be exacerbated by quickly-created, user-generated content such as tweets.

Recently, automated approaches that combine computer vision and natural language processing to describe image content have emerged as a potential solution for improving the accessibility of social media imagery for BVI users. Examples include the automatic alt text system deployed by Facebook (Wu, Pique, and Wieland 2016) and automated image captioning systems (Fang et al. 2015; Karpathy and Fei-Fei 2015). Although assisting blind users is a motivating application domain for these systems, the value these imperfect systems provide to BVI users is unclear. While existing systems are tested in the lab within constrained data sets, the performance of these systems in the context of social media (which incorporates a wide variety of professional and casual quality imagery and covers a range of subjects and styles) is not yet studied. The levels of detail, accuracy, or confidence expected from BVI users may not be attainable with current vision-to-language technologies. Unexpected imperfections in automated system output may degrade user trust, or may hurt users instead of helping them.

In this work, we explore ways for combining crowd input and existing automated approaches to assist BVI users in accessing social media with visual content. Our studies

Crowdsourcing x AI?



Audio descriptions







Experience of consuming visual information



Access to visual information

(Level of understanding) Campos 2020



Experience of consuming visual information



Audio descriptions Access to visual information (Level of understanding)



Experience of consuming visual information

(Immersion, enjoyment, engagement)

Wilken & Kruger 2016

Across Languages and Cultures 17 (2), pp. 251–270 (2016) DOI: 10.1556/084.2016.17.2.6

PUTTING THE AUDIENCE IN THE PICTURE: *MISE-EN-SHOT* AND PSYCHOLOGICAL IMMERSION IN AUDIO DESCRIBED FILM

NICOLE WILKEN¹, JAN-LOUIS KRUGER²

¹School of Languages, North-West University Vaal Triangle Campus Vanderbijlpark, South Africa Phone: +27 826854701, fax +27 169103463 E-mail: 20398026@nwu.ac.za

²Macquarie University, Balaclava Road, NSW 2109 Sydney, Australia Phone: +61 4496308002 E-mail: janlouis.kruger@mq.edu.au

Abstract: Audio description (AD) often emphasises the visual elements of a film rather than the way these elements are presented. However, what is seen and the way it is shown are equally important for creating meaning in film. The term mise-en-shot refers to the way in which visual aspects are shown to the audience. In order to determine whether the stylistic elements of film created by means of mise-en-shot could influence the reception of audio described film, the article investigates the effect of the presence or absence in the AD of these elements on the immersion of a sighted audience into the fictional world. Immersion is measured by means of sub-scales on character identification as well as transportation. In order to measure the effect of stylistic elements, the self-reported immersion of one group of sighted participants who sees a scene with the original soundtrack is compared to that of another sighted group who only hears the audio-described soundtrack of the scene. The findings suggest that although the absence of some mise-en-shot elements in the audio described version of the film does not influence transportation, it does influence the way in which a sighted audience identifies with characters in the film. It would therefore seem that these stylistic elements do have an important role in the immersion of audiences, which could have significant implications for AD.

Keywords: audio description, mise-en-scène, mise-en-shot, transportation, identification, immersion

1. INTRODUCTION

Access to visual information

(Level of understanding)

Experience of consuming

the information

(Immersion, enjoyment, engagement)



Audio descriptions

Wilken & Kruger 2016

Across Languages and Cultures 17 (2), pp. 251–270 (2016) DOI: 10.1556/084.2016.17.2.6

PUTTING THE AUDIENCE IN THE PICTURE: *MISE-EN-SHOT* AND PSYCHOLOGICAL IMMERSION IN AUDIO DESCRIBED FILM

NICOLE WILKEN¹, JAN-LOUIS KRUGER²

¹School of Languages, North-West University Vaal Triangle Campus Vanderbijlpark, South Africa Phone: +27 826854701, fax +27 169103463 E-mail: 20398026@nwu.ac.za

²Macquarie University, Balaclava Road, NSW 2109 Sydney, Australia Phone: +61 4496308002 E-mail: janlouis.kruger@mq.edu.au

Abstract: Audio description (AD) often emphasises the visual elements of a film rather than the way these elements are presented. However, what is seen and the way it is shown are equally important for creating meaning in film. The term mise-en-shot refers to the way in which visual aspects are shown to the audience. In order to determine whether the stylistic elements of film created by means of mise-en-shot could influence the reception of audio described film, the article investigates the effect of the presence or absence in the AD of these elements on the immersion of a sighted audience into the fictional world. Immersion is measured by means of sub-scales on character identification as well as transportation. In order to measure the effect of stylistic elements, the self-reported immersion of one group of sighted participants who sees a scene with the original soundtrack is compared to that of another sighted group who only hears the audio-described soundtrack of the scene. The findings suggest that although the absence of some mise-en-shot elements in the audio described version of the film does not influence transportation, it does influence the way in which a sighted audience identifies with characters in the film. It would therefore seem that these stylistic elements do have an important role in the immersion of audiences, which could have significant implications for AD.

Keywords: audio description, mise-en-scène, mise-en-shot, transportation, identification, immersion

1. INTRODUCTION

Access to visual information

(Level of understanding)

Experience of consuming

the information

(Immersion, enjoyment, engagement)



Audio descriptions





Audio descriptions

Access to visual information (Level of understanding)



Experience of consuming the information

(Immersion, enjoyment, engagement)

Research Article

Check for updates

Creative description: The impact of audio description style on presence in visually impaired audiences British Journal of Visual Impairment 2017, Vol. 35(1) 6–17 © The Author(s) 2016 Reprints and permissions: sagepub.co.uk/journals/Permissions.rav DOI: 10.1177/024619616661603 journals.sagepub.com/home/pri

Agnieszka Walczak Universitat Autònoma de Barcelona, Spain

Louise Fryer University College London, UK

Abstract

This article presents a study that tested the impact of audio description (AD) style on dimensions of presence (spatial presence, ecological validity, engagement, and negative effects) in blind and visually impaired audiences. The participants were shown two fragments of a naturalistic drama with two styles of description: 'standard' and 'creative'. While the former followed the principle of objectivity, the latter was an innovative type of AD that included elements of camera work and subjective descriptions of the characters, their actions, and scenes crucial to the plot. The findings show that the emotive AD prompted higher levels of presence for all participants. Overall, the new AD style seemed more natural, especially to participants with recent sight loss. The results suggest that creative scripts may stimulate presence and thus increase the chances of AD users having a more immersive viewing experience.

Keywords

Accessibility, audio description, audiovisual translation, blind and visually impaired, creative description, presence

How can we provide blind people an equivalent experience when watching videos?

How can we provide blind people an equivalent experience when watching videos?

CHI 2018 Paper

CHI 2018, April 21-26, 2018, Montréal, QC, Canada

Rich Representations of Visual Content for Screen Reader Users

Meredith Ringel Morris¹, Jazette Johnson^{1,2}, Cynthia L. Bennett^{1,3}, Edward Cutrell¹ ¹Microsoft Research, Redmond, WA, USA ²Vanderbilt University, ³University of Washington {merrie. cutrell}@microsoft.com, iazette iohnson@wanderbilt.edu, bennec3@uw.edu

ABSTRACT

Alt text (short for "alternative text") is descriptive text associated with an image in HTML and other document formats. Screen reader technologies speak the alt text aloud to people who are visually impaired. Introduced with HTML 2.0 in 1995, the *alt* attribute has not evolved despite significant changes in technology over the past two decades. In light of the expanding volume, purpose, and importance of digital imagery, we reflect on how alt text could be supplemented to offer a richer experience of visual content to screen reader users. Our contributions include articulating to operate their computers and mobile devices. Most major operating systems come with built-in screen readers that can be enabled in the accessibility settings (e.g., Apple's VoiceOver, Google's ChromeVox and TalkBack, Microsoft's Narrator), and many people also choose to install third-party screen readers such as JAWS or NVDA. Screen readers render on-screen text as audio, and the user can navigate among different parts of the interface using shortcut keys (on a desktop or laptop computer) or gestures such as taps or swipes (on a tablet or smartphone).

Commentation and an ender an income and in an income

How can we provide blind people an equivalent experience when watching videos?

Interactions



Lee 2022

Representations



Ohshima 2018



Audio

descriptions



Access to visual information

(Level of understanding)



Lee 2022

Ohshima 2018

Rich interactions and representations

Experience of consuming visual information

(Immersion, enjoyment, engagement)

Outline

1 Challenge in video accessibility.

Scaling audio descriptions to the massive video generation rates.

2 Existing techniques.

Support the process of audio description generation.

3 Future work.

Generate high-quality AD at scale & thinking beyond audio descriptions.